

Programa de Estudios Hispánicos y Europeos Fall Semestre 15

ESPAÑOL NIVEL AVANZADO

Nº total de horas: 90 h
Créditos: 12 ECTS
Calendario lectivo: del 21 de septiembre al 10 de diciembre
Horario lectivo: de lunes a jueves, de 9.00 a 11.00, o de 11.00 a 13.00 h

I. CARACTERÍSTICAS DEL CURSO:

El curso de nivel avanzado corresponde al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia (MCER). Consta de 90 horas lectivas que se reparten a lo largo de doce semanas aproximadamente.

II. PROFESOR/A: _____

- Correo electrónico: _____
- Oficina: 20.153 (Edificio Jaume I)
- Horas de visita: _____

III. REQUISITOS: Prueba de Nivel

IV. METODOLOGÍA:

La orientación del programa es comunicativa, tanto en sus fines como en la metodología que sigue. Ello significa que los objetivos, en sus distintos niveles de concreción, se fijan en términos de capacidad de uso de la lengua; que los contenidos se derivan de los objetivos así establecidos; y que la metodología de trabajo se basa en la realización de actividades de uso, acompañada de los necesarios procesos de reflexión sobre la lengua que faciliten la interiorización y el dominio de sus diversas estructuras y unidades.

V. SISTEMA DE EVALUACIÓN:

Se detalla a continuación el sistema de evaluación que regirá el curso que conforma el nivel avanzado. Al final de curso el estudiante recibirá una calificación o nota global.

EVALUACIÓN CONTINUA 60%

- ⊙ 20 % Trabajo realizado a lo largo del curso
- ⊙ 10 % Puntualidad y participación en clase
- ⊙ 15 % Prueba de progreso 1
- ⊙ 15 % Prueba de progreso 2

EXAMEN FINAL 40%

TOTAL = 100% Nota global del curso

(NOTA: A la nota global del curso le será aplicada la política de asistencia del HESP)

⊙ EVALUACIÓN CONTINUA DEL TRABAJO REALIZADO A LO LARGO DEL CURSO (20%).

El profesor contará al menos con 8 notas de cada estudiante que reflejarán la evaluación de distintos trabajos realizados por el alumno durante el curso. De estas notas, **3 notas** corresponderán a sendas **actividades de expresión escrita**, realizadas en casa como deberes o bien en el aula. Las realizadas en casa deberán presentarse escritas a ordenador (a doble espacio y a *Times 12*), y de cada una se realizarán dos versiones, según se indica en el programa. La segunda versión deberá incorporar la corrección de los errores y sugerencias señalados por el profesor en la primera versión.

Otras **3 notas** corresponderán a **actividades de expresión oral**, individuales o en grupo, que el alumno deberá preparar con antelación y que se expondrán en clase. Las pautas para realizar dichas actividades se facilitarán con suficiente antelación durante el curso.

Las otras **2 notas** corresponderán a trabajos de variada naturaleza que el profesor del curso considere apropiado evaluar: talleres, lecturas realizadas en casa por parte del alumno, participación en foros Moodle, etc.

© PUNTUALIDAD Y PARTICIPACIÓN EN CLASE (10%).

Tanto la puntualidad como la participación activa en clase constituyen parte esencial de la nota global del curso. En este sentido se espera del alumno que llegue preparado al aula, con las tareas realizadas, y que participe activamente en la sesión de clase. La falta de interés o una actitud negativa influirán desfavorablemente en su nota final.

Para evaluar estos aspectos, el profesor, tras cada sesión, determinará la nota de participación (de 0 a 5 puntos) obtenida por cada alumno, en función de su actitud y actuación en clase durante ese día. Para ello empleará los siguientes criterios:

EXCELENTE = 5 PUNTOS

- El alumno es puntual.
- Habla exclusivamente en español durante toda la clase y durante las actividades en grupo.
- Se ofrece voluntario para responder a las preguntas planteadas por el profesor y a menudo reacciona ante los comentarios de sus compañeros.
- Participa en todas las actividades, muestra iniciativa y actitud positiva y contribuye al mantenimiento de la comunicación en el grupo.
- Contribuye activamente en la dinámica de grupos.

BIEN = 4 PUNTOS

- El alumno llega antes de que hayan transcurrido 5 minutos desde el inicio de la clase.
- Habla en español durante las actividades que incluyen a toda la clase y apenas emplea el inglés en las actividades realizadas en pequeños grupos.
- Su participación a veces se limita a contestar las preguntas planteadas por el profesor.
- Participa en todas las actividades, y en numerosas ocasiones demuestra iniciativa.
- Cuando no participa activamente, escucha atentamente a sus compañeros.

SUFICIENTE = 3 PUNTOS

- El alumno llega antes de que hayan transcurrido 5 minutos desde el inicio de la clase.
- Habla en español durante las actividades que incluyen a toda la clase pero a veces emplea mayoritariamente el inglés en las actividades realizadas en pequeños grupos.
- Su participación a veces se limita a contestar las preguntas planteadas por el profesor.
- Participa en todas las actividades, y en algunas ocasiones demuestra iniciativa.
- Por lo general escucha atentamente a sus compañeros y participa en la tarea común, si bien, en raras ocasiones pueda no hacerlo.

INSUFICIENTE = 0 PUNTOS

- El alumno no asiste a clase o llega cuando han transcurrido más de 5 minutos desde el inicio de la clase.
- Habla la mayor parte del tiempo en inglés con el profesor y con sus compañeros.
- No responde a las preguntas del profesor.
- No atiende a las intervenciones de sus compañeros.
- Apenas contribuye a la realización de la tarea durante el trabajo en grupos.
- No presta atención a la dinámica de la clase e interfiere negativamente en ésta.

© PRUEBAS DE PROGRESO (15% + 15%).

A lo largo del curso se realizarán, dentro del horario de clase, 2 pruebas de progreso, con una duración aproximada de 2 horas cada una, con el fin de evaluar los conocimientos adquiridos por el alumno hasta ese momento.

© EXAMEN FINAL (40%).

Se realizará un examen final, con una duración de 2 horas, durante el último día de clase, en el que se evaluarán los conocimientos adquiridos por cada alumno a lo largo del curso. Este examen constará de una prueba de cada una de las destrezas lingüísticas fundamentales (expresión oral, expresión escrita, comprensión oral y comprensión escrita).

© POLÍTICA DE ASISTENCIA DEL PROGRAMA DE ESTUDIOS HISPÁNICOS.

Con el fin de reflejar la extrema importancia otorgada en este programa a la asistencia continuada y regular a las clases, se aplicará la siguiente política de asistencia sobre la nota global del curso: para

tener derecho a la calificación final el estudiante tendrá que haber asistido a lo largo del mismo (90 horas de clase) como mínimo a un **90%** de las clases. Eso quiere decir que **se admite hasta un máximo de 9 horas de no asistencia** (4 sesiones de clase) sin que ello afecte a la nota global del curso.

- Perder 10 horas de clase sin causa justificada supondrá la reducción de un punto de la nota global del curso.
- Perder 12 horas de clase sin causa justificada supondrá la reducción de dos puntos de la nota global del curso.
- Perder 14 horas o más sin causa justificada supondrá la obtención de la calificación de "no presentado".

VI. ESCALA DE NOTAS Y CALIFICACIONES:

Tanto en los distintos trabajos evaluados por el profesor a lo largo del curso, como en las pruebas de progreso y en el examen final, se empleará la siguiente escala de notas y calificaciones:

NOTA HESP	CALIFICACIÓN HESP	EQUIVALENCIAS SISTEMA NORTEAMERICANO	
	Matrícula de Honor	A+	Excellent Performance
9-10	Sobresaliente	A	
7-8,9	Notable	B	Good Performance
5-6,9	Suficiente	C	Adequate Performance
0-4,9	Insuficiente	F	Unsatisfactory Performance

VII. OBJETIVOS DEL CURSO:

La capacidad de comunicarse

- ⊙ Ser capaz de comprender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter teórico, siempre que estén dentro del propio campo de especialización.
- ⊙ Poder relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores.
- ⊙ Poder expresarse con convicción, claridad y cortesía en un registro formal o informal que sea adecuado a la situación y a la persona o personas implicadas.
- ⊙ Poder producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las diversas opciones.

Las competencias lingüísticas

- ⊙ Poder expresarse con claridad y sin necesidad de limitar el contenido de los mensajes.
- ⊙ Disponer de suficientes elementos lingüísticos como para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos, utilizando para ello oraciones complejas y sin necesidad de buscar palabras para construir el mensaje.
- ⊙ Disponer de un amplio vocabulario sobre asuntos relativos a la propia especialidad y sobre temas más generales. Ser capaz de variar la formulación de los mensajes para evitar la frecuente repetición, aunque las deficiencias léxicas puedan producir vacilación y circunloquios en la expresión.
- ⊙ Manifestar una precisión léxica generalmente alta, pese a ocasionales errores en la selección de las palabras, que no obstaculicen la comunicación.
- ⊙ Manifestar un buen control de la gramática, pese a la eventual presencia de deslices esporádicos, errores no sistemáticos y pequeños fallos en la estructura de la frase, escasos y retrospectivamente corregidos.
- ⊙ Pronunciar y entonar con claridad y naturalidad.

VIII. CONTENIDOS DEL CURSO:

⊙ CONTENIDOS NOCIONALES Y FUNCIONALES

- Transmitir (y pedir que se transmitan) informaciones, instrucciones, peticiones, encargos y órdenes
- Corroborar y negar afirmaciones ajenas
- Pedir, conceder y denegar permiso
- Expresar (y preguntar por):

- deseos y necesidades
- intenciones, condiciones y objetivos
- acuerdo y desacuerdo, total o parcial
- Justificar, argumentar, criticar y defender opiniones, propuestas e ideas
- Manifestar (y reaccionar adecuadamente ante la manifestación)
 - quejas, reclamaciones y deseos
 - sorpresa, alegría, pena, decepción
 - temor, preocupación, resignación
 - gratitud y disculpas
- Hacer promesas
- Hacer conjeturas, expresar posibilidad e imposibilidad
- Expresar distintos grados de certeza y probabilidad
- Aconsejar y reaccionar ante un consejo
- Prevenir, recomendar y advertir; reaccionar adecuadamente
- Referirse a costumbres y hábitos personales y colectivos
- Relatar anécdotas y acontecimientos históricos
- Describir cambios en la vida o en la personalidad de alguien

© CONTENIDOS GRAMATICALES

Morfología

- Introducción a la composición y derivación (sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios)
- Características de la prefijación, la sufijación y la composición en español
- Reglas de flexión de género y número
- Adjetivos calificativos:
 - Posición
 - Valores semánticos y estilísticos
- Usos especiales en el sistema pronominal y en la determinación: pronombres personales, demostrativos, posesivos, interrogativos y relativos
- Usos diversos de los cuantificadores: numerales, ordinales, multiplicativos, distributivos y colectivos
- Agrupaciones de pronombres indefinidos
- El verbo:
 - Consolidación de la morfología de los distintos tiempos y modos, y sistematización de los usos y contrastes entre ellos. Casos especiales
 - Usos diversos del infinitivo y del gerundio y de sus compuestos
- Verbos reflexivos y pronominales
- Perífrasis: sistematización y casos especiales
- Régimen preposicional
- Valores del pronombre "se": impersonalidad, pasiva refleja y pronombres
- Adverbios en *-mente*: usos discursivos
- Conectores interoracionales: *además, incluso, entonces, de todas maneras, en cualquier caso...*
- Conjunciones y conectores de coordinación y subordinación asociados a registros formales
- Las locuciones del español (nominales, adjetivas, verbales, adverbiales)

Sintaxis

- Sistematización y consolidación de las diversas estructuras en las subordinadas sustantivas
- Sistematización y consolidación del estilo indirecto
- Frases de relativo con preposición (*en, con, sobre el/la/los/las que...*). Alternancia *que/quien*
- Construcciones comparativas (*es como / una especie de... + sustantivo; no tan... como...; mucho más... que...*)
- Construcciones pronominales (*acordarse de, interesarse por*) y estructuras sintácticas alternativas (*interesarle algo a alguien / interesarse alguien por algo*)
- Oraciones subordinadas (causales, concesivas, condicionales, temporales y finales): sistematización de las construcciones sintácticas y uso de las conjunciones menos frecuentes

© CONTENIDOS LÉXICOS

El vocabulario suficiente (palabras y expresiones) para tratar de los siguientes temas, con la necesaria precisión, nivel de abstracción y adecuación contextual:

- Señas personales

- Currículum Vitae profesional y académico
- La salud y el cuerpo humano
 - Gestos y posturas
 - Posición y movimiento
- Enfermedades y accidentes
- La ciudad
- Instituciones municipales y sociales
- Trámites y registros
- La naturaleza y el medio ambiente
- Geografía
- Sociedad, Estado
- Administración pública
- Partidos y sindicatos
- Población y calidad de vida
- Hábitos y valores culturales
- Ocio y turismo
- Trabajo y vida profesional
- Profesiones y oficios

IX. EXIGENCIA DE TRABAJO POR PARTE DEL ALUMNO:

Para el máximo aprovechamiento de este curso se espera por parte de los estudiantes, no sólo una asistencia continua y un alto grado de participación en clase, sino también un mínimo de una hora diaria dedicada al estudio fuera del aula. Durante este tiempo se prevé la realización de los deberes diarios establecidos por el profesor, la revisión y el refuerzo de los contenidos vistos en clase, el estudio necesario para la preparación de las pruebas de progreso y el examen final, etc.

Asimismo, los estudiantes deberán presentar todas las actividades requeridas por el profesor en el plazo indicado por este o en el programa. En el caso de que no se entreguen en la fecha señalada, se restará un punto de la nota por cada día de retraso.

X. CONDUCTA EN CLASE:

- No está permitido el consumo de bebidas alcohólicas dentro del aula.
- Tampoco está permitido el uso de teléfonos móviles. Los estudiantes deberán desconectar sus móviles antes de entrar en clase.

XI. LIBRO DEL CURSO:

Además del material didáctico entregado por el profesor en clase, que ha de ser cuidadosamente archivado a diario por parte de los alumnos, a lo largo de este curso se seguirá el siguiente manual de español:

© Coto, V. y Turza, A. (2011). **TEMA A TEMA. Nivel B2**. Madrid: Editorial EDELSA

XII. OTRAS ACTIVIDADES LINGÜÍSTICAS DEL CURSO:

Tal y como se detalla en el programa, a lo largo del curso se realizarán diferentes actividades lingüísticas: sesiones dedicadas exclusivamente a la LECTURA y la EXPRESIÓN ORAL, TALLERES variados para llevar a la práctica las distintas destrezas comunicativas, e INTERCAMBIOS lingüísticos con estudiantes españoles.

XIII. MATERIAL DE CONSULTA:

- Diccionario bilingüe
- Diccionario monolingüe
- Gelabert, M.J. et al. (1995) *Repertorio de funciones comunicativas del español. Nivel umbral*. Madrid: SGEL
- Gómez Torrego, L. (1998) *Gramática didáctica del español*. Madrid: SM
- González Hermoso, A. et al. (1997) *Gramática de español lengua extranjera. Curso práctico*. Madrid: EDELSA

- F. Matte Bon. *Gramática comunicativa del español*. Barcelona: DIFUSIÓN
- Coronado, M.L., García, J. y Zarzalejos, A. (2001) *Materia prima. Curso de gramática*. Madrid: SGEL
- VVAA (2005) *Gramática básica del estudiante de español*. Barcelona: DIFUSIÓN
- Sánchez, A. y Sarmiento, R. (2005) *Gramática práctica del español actual*. Madrid: SGEL
- Castro, F. y Díaz, P. (2006) *APRENDE Gramática y vocabulario 3*. Madrid: SGEL
- Cortés M. Y Fontecha M. (2007) *Gramática y recursos comunicativos 3 (B2)*. Madrid: SANTILLANA
- VVAA (2007) *Gramática. Avanzado B2*. Madrid: ANAYA

PROGRAMA DEL CURSO - ESPAÑOL nivel AVANZADO

IDIOMES UPF / HESP

FALL 2015

Semana 1	21 septiembre	Presentación del curso. <u>T1. El alma de un pueblo</u> . Las fiestas populares.
	22 septiembre	Las oraciones causales: <i>porque, como, ya que...</i>
	23 septiembre	Expresiones coloquiales con nacionalidades. Opinar y debatir.
Semana 2	28 septiembre	<u>T3. Los intercambios de estudiantes</u> . El sistema educativo: universidad, becas e intercambios.
	29 septiembre	Las perífrasis verbales: <i>echarse a, ponerse a, acabar de, soler, volver a...</i> Verbos con preposición.
	30 septiembre	Expresiones coloquiales con los estudios. Exponer y debatir. Entregar actividad expresión ESCRITA 1 (1ª versión).
	1 octubre	Sesión de LECTURA 1.
Semana 3	5 octubre	<u>T4. La música hispana</u> . Instrumentos y festivales musicales.
	6 octubre	<i>Aunque</i> + indicativo / subjuntivo. Entregar actividad expresión ESCRITA 1 (2ª versión).
	7 octubre	Actividad de EXPRESIÓN ORAL 1.
	8 octubre	Expresiones coloquiales con comparaciones.
Semana 4	13 octubre	Describir y argumentar.
	14 octubre	Repaso.
	15 octubre	PRUEBA DE PROGRESO 1.
Semana 5	19 octubre	Taller 1.
	20 octubre	<u>T5. Tengo mis derechos</u> . Derechos y deberes cívicos.
	21 octubre	Oraciones temporales en futuro.
	22 octubre	Expresiones coloquiales referidas a la defensa. Argumentar y debatir. Intercambio lingüístico* .
Semana 6	26 octubre	<u>T6. Destino, el mundo hispano</u> . Lugares de interés turístico.
	27 octubre	Oraciones temporales en pasado.
	28 octubre	Expresiones coloquiales relacionadas con los viajes. Describir y narrar un viaje. Entregar actividad expresión ESCRITA 2 (1ª versión).
	29 octubre	Sesión de LECTURA 2.
Semana 7	2 noviembre	<u>T7. La televisión hispana</u> . Programas de televisión.
	3 noviembre	Verbos de sentimiento y de juicios de valor.
	4 noviembre	Expresiones coloquiales con formas de mirar y oír. Informar, valorar y debatir. Entregar actividad expresión ESCRITA 2 (2ª versión).
	5 noviembre	Actividad de EXPRESIÓN ORAL 2.
Semana 8	9 noviembre	<u>T8. Tendencias del arte hispano moderno</u> . Arte y artistas. Formación de palabras.
	10 noviembre	Las oraciones relativas y los relativos.
	11 noviembre	Repaso.
	12 noviembre	PRUEBA DE PROGRESO 2.
Semana 9	16 noviembre	Taller 2.
	17 noviembre	Expresiones coloquiales con los colores. Presentar y debatir.
	18 noviembre	<u>T9. Personajes de la historia hispana</u> . Historia del mundo hispano.
	19 noviembre	Oraciones finales. Usos de <i>por</i> y <i>para</i> .
Semana 10	23 noviembre	Sesión de LECTURA 3.
	24 noviembre	Expresiones coloquiales con la historia. Narrar una biografía.
	25 noviembre	<u>T11. El mundo laboral</u> . El ámbito laboral y las empresas españolas.
	26 noviembre	Actividad de EXPRESIÓN ORAL 3.

Semana 11	30 noviembre	Actividad de EXPRESIÓN ESCRITA 3 (en clase).
	1 diciembre	Oraciones condicionales y consecutivas.
	2 diciembre	Expresiones coloquiales relacionadas con el cuerpo y con el trabajo. Superar una entrevista de trabajo.
	3 diciembre	Repaso.
Semana 12	9 marzo	EXAMEN FINAL ESCRITO.
	10 diciembre	EXAMEN FINAL ORAL.

*La actividad de INTERCAMBIO LINGÜÍSTICO se realizará fuera del horario de clase.